
INDEX

- Aarons, Wendy 157n34
 Aasand, Hardin L. 222n9, 228n39
 Abad, Ricardo 29, 30–1, 32
 Abrams, David 161n51
 Abu Hassan 95n42
 Ackermann, Zeno 89n3
 Adamson, Matthew 277n10
 Adegbola, Stefan 314
 Adelokun, Joseph 313Illus.53
 Adorno, Theodor 166
 Aeschylus 238
 Agamben, Giorgio 279, 291
 Aitken, Charles 315
 Akala (rapper) 77
 Akane, Ryouhei 216
 Akinlode, Layo-Christina 325Illus.58,
 325
 Alaimo, Stacey 156
 Albanese, Denise 365
 Albina, Nadia 318
 Alexander, Gavin 235, 240n45, 252
 Alexander, William 235
 Alföldi, Robert 93–5
 Alladi, Esh 324
 Allam, Roger 115–16, 118Illus.18, 386
 Allen, Ben 314
 Allison, John 102n85
 Allott, Robert 253n49
 Allybokus, Tasneem 7n41, 7n38, 8n44,
 8n43
 Almercyda, Michael 383, 384
 Alvin-Wilson, Oliver 341
 Anderson, Judith 384
 Andrea, Bernadette 364
 Andrews, Deborah 124
 Anouka, Jade 116
 Anthony, Aaron 322
 Antolin, Marc 328–9
 Apuleius 272–3
 Arends, Mark 334
 Ariosto, Ludovico 166, 229
 Armin, Robert 207
 Armstrong, Gareth 351
 Armstrong, Simon 321
 Arsić, Branka 105–6
 Ashby, Stephen 338
 Ashcroft, Peggy 126
 Ashford, Rob 354, 358, 360
 Ashton, Frederick 170, 175–6, 180–2,
 183, 184–5, 352
 Ashton, Louisa 316
 Askew, Marc 280n15, 280n16, 286n40,
 289n48
 Aspley, William 243, 244, 249
 al-Assadi, Jawad 37
 Astington, John H. 156n32, 222n10,
 366–7, 376
 Atherton, Kristin 312, 313Illus.53
 Atkins, Eileen 359
 Atkins, Robert 378, 379, 387
 Attenborough, Michael 123
 Attwell, Harry 321
 Auslander, Philip 168n15
 Avramov, Roumen 93n28
 Ba Jin 43n22
 Bacon, Francis, Baron Verulam and
 Viscount St Albans 153, 235
 Bailey, Jonathan 339
 Baker, Philip 295–304
 Bakhtin, Mikhail 391
 Bakst, Leon 127, 128, 129Illus.24,
 130Illus.25, 133Illus.27,
 132–3, 134
 Balanchine, George 170, 175–6,
 177–80, 181, 182, 183,
 184–5
 Balfour, Ian 281
 Banerjee, Pompa 18–25
 Banham, Martin 6n24, 7n29
 Bannerjee, Rohini 6n27
 Barber, Samuel 308–9
 Barclay, Bill 382–3, 387
 Barker, Harley Granville 132Illus.26,
 127–34, 380
 Barker, Howard 346
 Barker, Simon 303
 Barleti, Marin 250n32
 Barlow, Graham 138, 141
 Barnes, Jennifer 383, 384, 387
 Barnes, Todd Landon 78n19
 Barnfield, Richard 235
 Barr, Gordon 345, 349
 Barrit, Desmond 115–16, 117Illus.17,
 123, 124Illus.23
 Bartels, Emily C. 269n11
 Bartha, Katalin Agnes 94n38
 Bartlett, Mike 386
 Bartolovich, Crystal 372
 Bartoshevich, Aleksey 89, 97
 al-Bassam, Sulayman 37, 38
 Bassi, Shaul 373, 376
 Basu, Dipannita 77n13
 Bate, Jonathan 225n28, 231n53
 Bauer, Jared 77
 Beale, Simon Russell 356
 Bealey, Chris 348
 Beau, Dicky 337–8
 Beaumont, Francis 143n31, 145, 204,
 366, 383
 Bećanović-Nikolić, Zorica 98
 Bechtler, Hildegard 336
 Beckett, Samuel 234, 386
 Beer, Gillian 147
 Beesoondial, Ashish 12–17
 Beeston, Christopher 137, 139
 Bejanska, Maya 110
 Belasco, David 374
 Bell, Sir Charles 152
 Bellini, Vincenzo 355
 Belsey, Catherine 372
 Benbassa, Esther 92n24
 Benjamin, Walter 18, 25n22, 166
 Bennett, Edward 348
 Bennett, Nicola 392–4, 404
 Bennett, Susan 80n29
 Bennewitz, Fritz 28–9
 Benois, Alexandre 89, 127
 Benson, Frank 379
 Bentley, G. E. 142
 Berensmeyer, Ingo 294
 Berger, Harry 220n46

INDEX

- Bergman, Ingmar 48
 Berlioz, Hector 172, 353
 Bernal, Salvador 31
 Bernstein, Charles 187
 Beroud, Quentin 353
 Bertish, Suzanne 338
 Besel, Richard D. 157n35
 Best, Adam 320
 Bezanska, Maya 111llus.14
 Bhardwaj, Vishal 18–25, 276
 Bharucha, Rustom 29
 Bhebe, Nandi 328
 Biggs, Murray 224n24
 Bigonzetti, Mauro 172–3
 Bill, Leo 341
 Billiani, Francesca 276
 Biltereyst, Daniel 277n9
 Bindley, David 356
 Birch, Alice 346
 Bishop, Nicholas 322, 323llus.57
 Biskupović, Alen 90n14
 Bjelić, Dušan I. 106n9
 Blagrove, William 139, 141
 Blair, Ann M. 197, 202
 Blandford, Steve 290n51
 Blank, Boris 95n42
 Blau, Herbert 285
 Blau, Jnan A. 157n35
 Blayney, Peter W. M. 232n1, 244n11, 245n14, 250n36, 253n53
 Blome, Richard 3
 Bloom, Gina 364
 Bloom, J. H. 295n1, 296n10, 298n16, 299n22, 299n24
 Bloomfield, Jem 2
 Blount, Edward 397
 Bodenham, John 252–3
 Boehr, Bruce Thomas 156–157n33
 Bogdanov, Michael 48n5
 Bold, Henry 200n28
 Bond, Imogen 345
 Boodhoo, Harish 8–9
 Boonyatat, Sakul 290
 Boose, Lynda E. 269n11, 273, 282n27
 Booth, Edwin 267n1
 Booth, Stephen 39n3, 217n35, 218n37
 Borlik, Todd Andrew 156–157n33, 157n36
 Boswell, Laurence 351
 Boswell-Stone, Walter 237n38
 Bottoms, Stephen 157
 Bourdieu, Pierre 27, 28, 277, 281, 363
 Bourne, Matthew 170
 Bourus, Terri 394, 395–6, 397, 400–1, 403, 404
 Boutang, Yann Moulrier 211n14, 211
 Bowl, John E. 128n13
 Bowsher, Julian M. C. 141n25, 141, 221n2, 230n51, 231n52
 Boyd, Stowe 197n17
 Boyle, Danny 2
 Boyles, Jessica 69llus.8
 Braham, Randolph L. 93n31
 Bramwell, Frank 348
 Branagh, Kenneth 2, 191, 273–4, 354, 358
 Brandon, James R. 24n15, 282n29, 289n49
 Bray, Alan 271–2
 Brazier, Nina 358
 Brecht, Bertolt 285
 Breen, Phillip 124llus.23, 123–4
 Benez, Nicole 292n55
 Bridgewater, Countess of (Lady Frances Egerton) 252
 Brissenden, Alan 175n1, 181
 Britten, Benjamin 352
 Britton, Jasper 114, 346,
 Brockbank, J. Philip 44n30
 Brodie, Val 383
 Broly, John 352
 Bronfen, Elisabeth 165
 Brook, Peter 47–8, 49, 99, 125–7, 134, 181, 182, 377, 386, 387
 Brooke, William (Baron Cobham) 246n17
 Brosilow, Michael 86llus.11
 Brown, Sarah 89n3
 Browne, C. Elliot 207n51
 Bruckner, D. J. R. 107n11
 Brunel, Isambard Kingdom 2
 Bruno, Giordano 373
 Buchanan, Adam 325llus.58
 Buchanan, Judith 111n15
 Buchell, Arend van 222
 Buckhurst, Bill 345
 Buckle, Richard 127
 Buffong, Michael 347
 Bühle, Iris Julia 175–85
 Bulman, James C. 51n1, 104n4, 114n3, 117n6
 Bulwer, John 156n29
 Burbage, James 137, 139, 140
 Burbage, Richard 151–2, 204–5, 225n25, 228
 Burby, Cuthbert 244, 247, 248, 250
 Burden, Michael 383
 Burden, Suzanne 316
 Burke, Victoria E. 194–195n7
 Burman family of Stratford-upon-Avon 295–6, 304n36, 303
 Burnett, Mark Thornton 23n10, 178n14, 276–94
 Burns, Laurence 127
 Burrow, Colin 250n33, 251n37
 Burrows, John 402
 Burt, Richard 188, 276n1, 282n27
 Burton, Ben 240n45
 Burton, Richard 50n10
 Bushell, Kirsty 329, 330llus.60, 330
 Butler, Martin 238n41
 Butsev, Hristo 93n28
 Byford, Jovan 98n60, 97–8
 Byrne, Antony 312
 Byrne, Caroline 355
 Byrne, Peter 372
 Cai Erkong 40n7
 Cain, Joe 147n1, 150n10
 Calbi, Maurizio 38
 Calf, Anthony 321–2
 Callaghan, Dympna 11n66, 11n67
 Calvo, Clara 300
 Campana, Joseph 164–74
 Campbell, Mrs Patrick 385
 Campion, Thomas 251
 Cao Yu 44
 Capinding, Ronan 31–2
 Caravaggio 160llus.33, 161, 282–3
 Carding, Emily 354
 Carey, Daniel 40n4
 Carey, George (2nd Baron Hunsdon) 246, 248, 249–50, 253, 254
 Carey, Henry (1st Baron Hunsdon) 246n17
 Carlson, Susan 128
 Carr, Nicholas G. 196n15
 Carrick, Joanna 356
 Carrió, Raquel 59n2
 Carroll, Sydney 378
 Carroll, Tim 381–2
 Carroll, William 165
 Carruthers, Ian 50n11
 Carson, Anne 108n13
 Carson, Charles 197n17
 Carson, Christie 80n29, 135n11
 Carson, Neil 229n44
 Cartelli, Thomas 370
 Cartmell, Deborah 38, 188
 Cartwright, Kent 389–91, 398, 404
 Casati, Giovanni 176n7
 Castro, Fidel 51
 Caulker, Tcho Mbaimba 6n22, 6n23
 Cawte, Tom 307
 Cézanne, Paul 236
 Chachavalpongpun, Pavin 280n16
 Chakrabarti, Lolita 360
 Chaloehtiarana, Thak 283n35
 Chalotra, Anya 330, 331
 Chamberlain, Percival 296n12, 297, 299n19, 299n20
 Chambers, David L. 234
 Chambers, Edmund 221n5
 Champ, Ricky 330
 Chapman, George 244n12, 253
 Charalampous, Charis 156–157n33, 159
 Charleson, Ian 338
 Charnes, Linda 201n30
 Chartier, Roger 201–2, 252n48
 Chaucer, Geoffrey 391

INDEX

- Chaudhuri, Sukanta 391–2, 400, 404
 Chaudhuri, Una 157n34
 Chávez, Hugo 293
 Chen Duxiu 41n13, 40–1
 Chesnut, Andrew R. 56n20
 Chettle, Henry 247n20
 Chevlowe, Susan 374
 Chipping, Tim 330
 Chitgopekar, Nilima 282n28
 Cholmley, John 221, 228, 231
 Chris, Oliver 319
 Chulphongsathorn, Graiwoot 279n13
 Churchyard, Thomas 250n32
 Chute, Hillary 100n77
 Cibber, Colley 400
 Cinthio, Giraldo 273, 274
 Cirelli, Michael 77
 Clapp, Susannah 117n6, 378
 Clare, Janet 276n1
 Clarkson's Wigs 132
 Clement, Catherine 165
 Cless, Downing 157n34
 Clug, Edward 174
 Cobain, Kurt 349
 Cobham, Baron (William Brooke)
 246n17
 Cohen, Judah M. 374
 Cohen, Ralph Alan 75, 380
 Cohen, Robert 346
 Coleridge, Samuel Taylor 2, 268
 Comaroff, Jean and John 4, 5n18
 Combs, Sean (Puff Daddy, rapper) 84
 Condell, Henry 195, 204–5
 Conkie, Rob 210
 Connor, Francis 397, 399, 402
 Connors, Michael Kelly 280n15,
 286n40
 Conquest, Charlotte 347
 Coombs, Derek Michael 304
 Cooper, Thomas 369
 Corber, Robert J. 268
 Cormack, Finlay 334
 Cornwell-Smith, Philip 283n33
 Corrigan, James 312, 316
 Coveney, Alan 333
 Coveney, Michael 382, 387
 Cowan, Elliot 310
 Cox, John 244n11
 Cracknell, Carrie 348
 Craig, Hugh 402, 403
 Craig, Rosalie 344
 Crane, Ralph 389, 398, 399
 Cranko, John 170, 182, 355
 Crawford, Julie 364
 Creede, Thomas 243, 246
 Crewe, Jonathan 267–75
 Crompton, Richard 245
 Crouch, Tim 357, 359
 Cuarón, Alfonso 55
 Cuarón, Carlos 51, 54–8
 Cunk, Philomena 156–7
 Cunningham, John 383, 396–7
 Curry, Julian 385–6, 387
 Cusack, Sinéad 339Illus.62, 340
 Dacre, James 359
 Dagleish, John 341
 Dahl, Marcus 403
 Dalling, Ailsa 316
 Dalva, Nancy 180n20
 Danailov, Stefan 92
 Daniel, Samuel 235, 244n11, 245,
 252–3, 254
 Danova, Nadya 93n28
 Dantzig, Rudi Van 171
 Darcy, Matthew 325Illus.58, 326
 Darwin, Charles 147–63
 Davenant, Sir William 138, 399, 400
 Davie, Christina 99n71
 Davies, Jo 322Illus.56, 320–2, 328–9,
 355
 Davies, Oliver Ford 114
 Davies, Paul 350
 Davis, Ralph 332
 Dawson, Anthony B. 404
 Day, John 247n20
 Day-Lewis, Daniel 338
 Dazeley, Peter 382, 387
 De Boer, Frederick 209n2
 de Campos, Haroldo 52n5
 de Grazia, Margreta 198, 202n36
 De Vos, Jozef 88n2
 de Witt, Johannes 222
 Dear, Nick 359
 Dearden, Basil 80
 Deary, Terry 349
 Deb, Sopan 309n1
 Decker, Thomas 5–6, 12
 Dekker, Thomas 204
 Delabastita, Dirk 88n2
 Deleuze, Gilles 32–3
 Della Gatta, Carla 74–87
 Dench, Judi 358
 Dent, Robert William 198
 Déodat, Caroline 8
 Derrida, Jacques 18, 234
 Derrington, Richard 354
 Desai, Ashwin 5
 Desmet, Christy 11, 218n40
 Desmond, Adrian 147n5
 Dessen, Alan C. 223, 225n26, 229
 Detmold, Rita 128, 134n28
 Detwiler, Kathryn 99n71
 Devi, Ananda 6
 Di Gangi, Mario 271
 Díaz-Pimienta, Alexis 52–4, 60–4
 Dick, Jennifer 357
 Dickens, Charles 78
 Dickson, Andrew 292n54
 Didriksen, Erik 219
 Dijkstra, Bram 385
 Dionne, Craig 59n3, 293n60, 294
 Dirisu, Sope 315, 316
 Dirlik, Arif 4
 Diss, Nicky 356, 357
 Dobson, Michael 378
 Dockery, Jo 332
 Doel, Imogen 320
 Dollimore, Jonathan 167, 209, 217n32
 Dolzhanskii, Roman 96n48
 Dominic, Zoë 184n27
 Don, Monty 304
 Donaldson, Ryan 308
 Donne, John 235
 Donnellan, Declan 307–8, 350
 Donno, Elizabeth Story 394, 404
 Doran, Gregory 101n83, 113–14,
 115Illus.15, 117, 119, 120,
 157, 317Illus.54, 316–17,
 343n6, 346, 347, 348, 353,
 356, 360
 Doran, Jackson 79n25, 81, 84, 86Illus.11
 Dorney, Kate 125–34
 Dorsey, Ronnie 348
 Doughty, Amy 355
 Doyle, Patricia 126, 134
 Drabek, Pavel 372
 Drakakis, John 218
 Drake (R&B singer) 219
 Draper, Amy 352
 Drayton, Michael 245, 253
 Dromgoole, Dominic 85, 118Illus.18,
 329, 345, 353, 355
 Drury, Patrick 314
 Dryden, John 195
 Du Fu 42
 Duchenne de Boulogne, Guillaume-
 Benjamin-Armand
 153Illus.30, 154
 Dugan, Holly 365
 Dugas, Don-John 378–80, 387
 Duhaim, Doug 402
 Duncan, Sophie 385, 387
 Duniec, Krystyna 99n68
 Dunn, Josie 325Illus.58
 Dunne, Clare 116, 118
 Dunster, Matthew 330–2, 345
 Duse, Elenora 127
 Dusinberre, Juliet 104
 Dustagheer, Sarah 139n18, 139n17,
 144n34, 365–6, 376
 Dutton, Richard 228n38, 276n1
 Dylan, Bob 305, 333, 335
 Dymkowski, Christine 105, 110n14,
 129, 135n1
 Eccles, Christine 221n2
 Edelman, Lee 274, 275, 372
 Eden, Richard 3
 Edgcombe, Rodney Stenning 176n7,
 178, 179n16
 Edmondson, Adrian 324
 Edmondson, Paul 295n4

INDEX

- Edmundson, Edie 316
 Edwards, Greg 77
 Egan, Gabriel 157n36, 189, 394–5, 402, 404
 Egerton, Lady Frances (Countess of Bridgewater) 252
 Egoian, Atom 281
 Egyiawan, Kurt 318–19
 Eidinger, Lars 306Illus.51, 305–7, 354
 Ejduš, Predrag 98
 Ejiófor, Chiwetel 385–6
 Ek, Mats 172
 Ekman, Paul 147n4, 150n11, 152n19, 152n17, 154n26, 156n31
 Elam, Keir 128n12, 367–8, 376
 Eliot, T. S. 338
 Elizabeth I, Queen of England 392
 Elliott, A. P. 264n16
 Elliott, Jack 402
 Emery, John P. 267
 Enthoven, Gabrielle 127
 Ephraim, Michelle 374
 Eriksen, Thomas Hylland 9n50
 Erivo, Cynthia 116
 Erne, Lukas 243n7, 247, 248n25, 252n45, 252n45, 252n47, 252
 Escolme, Bridget 372
 Essiedu, Paapa 345
 Estill, Laura 194
 Estok, Simon 157n36
 Estrella, Josefina 29
 Etchells, Tim 359
 Etheridge, Ernest 298
 Euripides 370, 371
 Eustis, Oskar 309
 Evans, Maurice 384
 Evans, Robert C. 239n43
 Evans, Simon 352
 Eyre, Richard 338
 Eyre, William 195n10
 Ezra, Daniel 320
- Faber, Paul L. 383
 Fairs, David 349
 Fajardo, Brenda 28
 al-Fakharani, Yahya 35, 36, 37
 Farrah, Abd'Elkader 121, 124
 Fassbender, Michael 191–2
 Fauré, Gabriel 308–9
 Fay, Stephen 378
 Fazel, Valerie M. 210n12, 213n22, 213
 Fearon, Ray 349
 Feinstein, Stephen C. 100n81
 Feldman, A. B. 267
 Fellowes, Julian 74
 Fernandez Retamar, Roberto 59n3
 Fernie, Ewan 368–9, 376
 Ferrara, Federico 280n15, 280n18
 Field, Richard 250, 399
 Fielder, David 334
 Fiennes, Ralph 354
- Findlay, Polly 344
 Finkel, Anita 178n12, 178n13
 Finlay, Calum 336
 Finlay, Jessica Brown 336
 Fisher, Thomas 252
 Fitter, Chris 369–70, 376
 Fitzgerald, F. Scott 216
 Fitzgerald, Tara 349
 Fitzpatrick, Tim 222n8, 227n35
 Flaherty, Keely 194n2, 198
 Fleissner, Robert 201n29
 Fleming, Juliet 198
 Fletcher, Giles 250n32
 Fletcher, John 143n31, 204, 239n44, 383, 400
 Flores, Juan 77n13
 Floyd-Wilson, Mary 156–157n33
 Flynn, Clancy 350
 Foakes, R. A. 114n4, 123n10, 221n2, 222n10, 222n11, 223n13
 Fogel, Ephim G. 201n29, 202n35
 Fogg, Nicholas 297n14, 302n31, 302–303
 Fokine, Michel 177
 Fonteyn, Margot 170
 Ford, John 143
 Forknall, Robert 344
 Forman, Murray 77n18, 77n13
 Forman, Simon 237
 Foster, Susan Leigh 168–9
 Foucault, Michel 267, 271, 272
 Fox, Levi 297, 303
 Fox, Phoebe 319
 Fraconi, Kendra 157n38
 Fradenberg, Aranye 210, 211n13
 Francis-Swaby, Daniel 322
 Franks, Aaron 157n34
 Franssen, Paul 88n2
 Freccero, Carla 217
 Freeman, Arthur 207n52
 Freud, Sigmund 267, 270, 273
 Frohman, Max 127n8
 Froissart, Jean 393
 Frost, Gina T. 357
 Frye, Susan 364
 Fu Sinian 41
 Fudge, Erica 156–157n33
 Fuller, Thomas 364
 Furnivall, Frederick James 195n9, 195n11, 200n28, 206n48
 Furtado, Pia 353
- Gade, Vince 346
 Gambino, Marco 353
 Gamble, Jack 353
 Gambon, Michael 377
 Gants, David L. 403
 García Periago, Rosa M. 293n60
 Gardev, Javor 103–4
 Garis, Robert 178n11
 Garnon, James 353
- Garofalo, Paula 68
 Garrard, Greg 158
 Garrick, David 300, 302Illus.49, 369
 Gascoigne, George 233, 371
 Gateau Chocolat, Le (drag performer) 327–8
 Gay, Penny 394
 Gazzola, Ana Lúcia 52n6
 Geddes, Louise 209–20
 Geertz, Clifford 11
 Germano, William 372
 Gersch, Emma 358
 Gibbs, James 6n24, 7n29, 293n60
 Gielgud, John 338
 Gilbert, John Selwyn 184n27
 Gilbert, Miriam 374
 Gilbreath, Alexandra 126
 Gildon, Charles 364
 Gill, Vince 352
 Gilland, Alex 69
 Gillies, John 50n11
 Gillman, Abigail 374
 Gilroy, Paul 373
 Gleyzan, François-Xavier 2
 Glover, Devon (The Sonnet Man) 77
 Godwin, Simon 319–20, 321Illus.55, 322, 328, 345
 Gohil, Dinita 322, 323Illus.57
 Goldberg, Jonathan 274, 275
 Goldman, Merle 44n33
 Gontarczyk, Piotr 99n74
 González, Tomás 59n1
 Good, Katie Day 196n15
 Goold, Rupert 157, 354
 Gordimer, Nadine 5
 Gossett, Suzanne 11n66, 11n67
 Gottlieb, Maurycy 374
 Gottlieb, Robert 178n12
 Gottwald, Moritz 306
 Gould, Michael 341
 GQ (Gregory Qayium, rapper) 86Illus.11, 76–87
 Grady, Hugh 214, 214n26
 Graetz, Heinrich 374
 Granach, Alexander 374
 Grant, Barry Keith 187, 290n51
 Gray, Jonathan C. 218n39
 Greatley-Hirsch, Brett 402
 Green, Nicholas 348
 Greenan, Scot 191
 Greenaway, Peter 383
 Greenblatt, Stephen 11, 75, 77, 157, 237, 269n9, 275
 Greene, Robert 243n7, 244, 249, 252, 390
 Greenfield, Jon 127, 128, 139–40, 142n29, 230n51, 231n54
 Greet, Sir Philip Ben 378–80, 387
 Greg, W. W. 221n5, 223n13
 Gregor, Keith 94n38

INDEX

- Gregory, Johann 2
 Greig, Tamsin 319–20, 321*Illus.*55
 Grey, Zachary 202
 Griffiths, Richard 337
 Grigorov, Ivan 111*Illus.*14
 Grimm, Sophie 85
 Gross, Jan T. 99n74, 99n72
 Grossberg, Lawrence 211n16, 217n34
 Gruszczyski, Piotr 99
 Guattari, Félix 32–3
 Guerin, Lucy 348
 Gunnell, Richard 139, 141
 Gurr, Andrew 136n2, 137, 139n15, 140, 223, 225n25, 227n34, 228n40, 229n45
 Guthrie, Tyrone 180, 267n1
 Gwynne, Haydn 316
 Gyongyosi, Marton 95n41
- Hager, Joseph C. 154n26
 Haill, Catherine 134n29
 Hall, Edward 351
 Hall, Kim 269n11
 Hall, Peter 48, 115–16, 117*Illus.*17, 123, 352
 Halliwell-Phillipps, James Orchard 359
 Halpern, Richard 371
 Hamilton, Nathan 324, 325*Illus.*58
 Hampton, Bryan Adams 283–4
 Hampton, Piers 333
 Hands, Terry 115, 116*Illus.*16, 122*Illus.*22, 120–2, 124
 Haneda, Yoko 308
 Hannachi, Madiha 38
 Hansen, Adam 53n14
 Hardy, Florence Emily 262n13, 264n16
 Hardy, Thomas 255–66
 Harrington, Lee 218n39
 Harris, Jonathan Gil 236n35
 Harris, Katie 360
 Harris, Robert 316
 Harrison, John 250, 253, 254, 399
 Harrison, Matthew 210n12
 Hart, Paul 354
 Hartley, Andrew James 65–73, 156n28, 406
 Harvey, Gabriel 235
 Harvey, Kevin 321
 Harvey, Tamara 352
 Hassell, Alex 114, 115*Illus.*15, 117, 346, 347
 Hastie, Robert 309–10, 347
 Hastings, Chris 74n3, 74n4
 Hatchuel, Sarah 372, 383–4, 387
 Hathaway, Anne 296, 304, 363–4
 Hathaway, Bartholomew 295
 Hathaway, Richard (dramatist) 247n20
 Hathaway, Richard (father of Anne) 295
- Hattaway, Michael 92n23
 Haughton, William 247n20
 Havergal, Giles 382
 Hayes, Thomas 252
 Hayles, Jessica 325, 325*Illus.*58
 Hayles, N. Katherine 196n14
 Haynes, Kenneth 237n36
 Haynes, Todd 274
 Hayward, John 245
 Hazlitt, William 25
 Heard, Tony 69*Illus.*8
 Hebdige, Dick 212n17
 Heddon, Deirdre 157n34, 158n43
 Heebink, Marieke 317–18
 Heffernan, John 348
 Helpmann, Robert 180
 Hemmings, John 195
 Henderson, Denise 365
 Hennessey, Katherine 35–8
 Henríquez, Leonardo 293
 Henry, Prince of Wales 388
 Henry VIII, King of England 366
 Henslowe, Philip 123, 221, 221n5, 223n13, 225–7, 228–9, 230, 246–7, 403
 Hertel, Ralf 247n21
 Hess, Nigel 324
 Heywood, Thomas 151, 156n30, 246, 403
 Hibberd, G. R. 225n25
 Higgott, Gordon 137n10, 138–9, 223n12
 Higglett, Simon 324
 Hildy, Franklin J. 228n40, 229n45
 Hill, Geoffrey 237n36
 Hill-Gibbins, Joe 340–2
 Hille, Anastasia 341
 Hillier, Jim 290n51
 Hillman, David 167n12, 371, 372
 Hilton, Andrew 344, 345
 Hinman, Charlton 232n1
 Hislop, Chris 346
 Hitchcock, Alfred 274
 Hmeleva, Nadezhda 89n10, 89–90n11
 Hoare, Beryl 132
 Hoare, Tim 329
 Hobgood, Allison 156–157n33, 159n48
 Hodal, Kate 280n19
 Hodgdon, Barbara 113, 122, 125, 126n4, 127
 Hodges, Sam 359
 Hodin, Mark 374
 Höfele, Andreas 156–157n33, 159n45
 Hogg, Edward 329, 330*Illus.*60, 330
 Holbrook, Peter 255n2
 Holden, Norah Lopez 334
 Holderness, Graham 26, 27, 28, 37, 38, 210
 Holdsworth, Nadine 53n15
 Holdsworth, Roger 403
- Holgate, Mark 310
 Holinshed, Raphael 237, 393
 Holland, Hugh 232
 Holland, Peter 113n1, 175n2, 179n18, 180n21, 186–93, 222n11, 255n2, 372
 Hollar, Wenceslas 141
 Holme, William 254
 Holmes, M. R. 129–30, 131n22
 Holmes, Sean 351, 357
 Hooks, Adam 243n8, 243n9
 Hooper, Jim 114
 Hopkins, Anthony 74
 Hopkins, Lisa 188
 Hopkins, Robert Innes 310–11, 314
 Hornby, Richard 153n21
 Horslen, Ben 344, 347
 Horsler, Val 296n5
 Hortmann, Wilhelm 276n4
 Horton, Joanna 318
 Horwood, Joel 318
 Hotson, Leslie 201n29
 Hove, Ivo van 305, 309, 317–18, 326–7, 333, 335, 342
 Howard, Alan 115, 116*Illus.*16, 121*Illus.*21, 122
 Howard, Jean E. 195n12
 Howard, Skiles 176
 Hu Shih 41, 45
 Huai Xiang (Liao Mosha) 43
 Huang [Joubin], Alexa 27, 33n18, 37n10, 40n6, 43n23, 48n7, 218n40, 276n4, 293
 Huddleston, Jennifer 69*Illus.*8, 70*Illus.*9
 Hughes, Julia Stubbs 345
 Hughes, Timothy Stubbs 345
 Hulbert, Jennifer 78n19
 Hulse, Toby 352
 Hunsdon, 1st Baron (Henry Carey) 246n17
 Hunsdon, 2nd Baron (George Carey) 246, 248, 249–50, 253, 254
 Hunter, Kathryn 381
 Hunter, Kelly 334–5, 346, 355
 Hurley, James 355
 Hutcheon, Linda 19n7, 24
 Hutchings, Mark 221–31
 Hutchinson, Lloyd 341
 Hutson, Martin 311, 312*Illus.*52, 314
 Hutton, Clayton 384n2
 Huxley, T. H. 40n9, 152
 Hyde, Jonathan 310
 Hyman, Stanley Edgar 267, 271
 Hytner, Nicholas 377–8, 386, 387
- Ibraheem, Noha Mohamad Mohamad 36, 37, 38
 Ibsen, Henrik 41, 157
 Ichikawa, Mariko 223n14, 225n25, 227n35

INDEX

- Ichimura, Masachika 309
 Ick, Judy Celine 26–34
 Icke, Robert 336illus.61, 335–7
 Ing K (Ing Kanjanavanit) 277, 279, 281–92
 Ingham, Louie 348
 Ingleby, C. M. 195n9, 195n11, 200n28, 206n48
 Ingram, William 221, 221n2, 221n3, 221n6, 222n7
 Innes, Mary M. 265n18
 Ioppolo, Grace 221n2
 Ironside, Lewis 352
 Irvine, Mark 360
 Irving, Henry 127, 385
 Islam, Gazi 52n9, 52n7
 Iyengar, Sujata 210n4
 al-Izki, Ahmad 36–8

 Jackson, Angus 312illus.52, 311–12, 315–16
 Jackson, Glenda 348
 Jackson, Macdonald P. 372, 402
 Jackson, Russell 127, 285, 372, 377–87
 Jacobi, Derek 354
 Jaeger, Chris 347
 Jaggard, William 251, 401
 James VI of Scotland and I of England 235, 236–7, 238–9, 253
 James, Amber 313illus.53, 312–13
 James, Darius 355
 James, Karl 357
 James, Lily 354
 James, Orlando 307
 Jameson, Fredric 285
 Jansohn, Christa 181n24
 Jarman, Derek 383, 384
 Jayawardena, Tony 328
 Jeanne la Pucelle 364
 Jemmett, Dan 357
 Jenkins, Henry 212
 Jessner, Leopold 374
 Jesson, Paul 315
 Jewell, Simon 362
 Jewkes, Joshua 352
 Jiao Juyin 43
 Joan of Arc / de Puzel 364
 John, Stephen 344, 348
 Johnson, Arthur 252
 Johnson, Laurie 156–157n33
 Johnson, Robert 110, 398
 Johnson, S. F. 201n29
 Jones, Ernest 267n1, 269n9
 Jones, Gari 345
 Jones, Inigo 136–7, 138, 222n12
 Jones, Max 124
 Jones, Oliver 140n21, 140n23, 142n29
 Jones, Richard 242, 244
 Jones, Shawn 72illus.10

 Jonson, Ben 66, 199illus.35, 206, 232, 233, 239n42, 238–9, 240, 244n12, 254, 364, 371, 403
 Jowett, John 394, 396, 399, 404
 Joy, Eileen 210, 211n13, 212, 220n45
 Joy, Jenn 169n22
 Joyce, James 235
 JQ (Jeffrey Qayium, rapper) 86illus.11, 76–87
 Judson, Thomas 251n38
 Jupitus, Phil 351

 K, Ing (Ing Kanjanavanit) 277, 279, 281–92
 Kalyagin, Alexandr 96, 97
 Kamal, Abd al-Rahim 36, 37, 38
 Kaminskaya, Natalia 96n50, 96n51, 96n54
 Kang Youwei 42
 Kanjanavanit, Ing (Ing K) 277, 279, 281–92
 Kantor, Michael 348
 Kapadia, Parmita 59n3, 293n60, 294
 Kaplan, M. Lindsay 364
 Karim-Cooper, Farah 139n15, 139n18, 140, 145, 156, 403
 Kastan, David Scott 114n3, 205n46, 244n11
 Kathman, David 228n38
 Kato, Yoko 308
 Kawamura, Takeshi 50
 Kaynar-Kissinger, Gad 374
 Kean, Charles 383
 Kelley, D. G. 77n13
 Kelly, Helen M. 129, 129n18, 131n24
 Kelly, Sally 157n34
 Kemble, Fanny 148n7
 Kemble, Philip 148n7
 Kemp, Will 205
 Kennedy, Colleen 280n17
 Kennedy, Dennis 128, 276n4
 Kennedy, Kate 322
 Kenny, Elizabeth 383
 Kerrigan, John 235n33
 Kershaw, Baz 157–8
 Kestelman, Sara 126–7, 134, 386
 Kesting, Hans 333
 Khan, Beruce 324
 Khan, Iqbal 311, 313illus.53, 312–14, 349
 Kidnie, M. J. 188, 219
 Kim, Jung Han 357
 Kim Jong-il 282n30
 Kim Jong-un 282n30
 Kinarskaya, Dina 96n48, 96n52, 97n57
 King, Michael 77n17
 King, T. J. 224
 Kinnear, Rory 377
 Kinney, Arthur F. 201n29
 Kinwelmersh, Francis 371
 Kirkman, Francis 207–8

 Kirwan, Dervla 340
 Kirwan, Peter 388–404
 Kisson, Jeffery 345
 Klamar, Natalie 318
 Knight, Heather 141n26
 Knowles, Ronald 255n2
 Kobayashi, Kaori 46–7
 Koch, Fredrick H. 379
 Kohler, Estelle 126
 König, Jenny 306
 Koskoff, Jacob 189
 Kossuth, Lajos 369
 Kott, Jan 48
 Kozakov, Mikhail 90n12, 95, 96
 Kraaij, Peter van 347, 354
 Kraakman, Maria 333
 Kramer, Dale 255n3, 255n2
 Kramer, Daniel 330illus.60, 329–30
 Kramer, Paula 157n34
 Kristeva, Julia 164, 165
 Kuperman, Mario 276–7
 Kurzel, Justin 186n2, 189–93
 Kuzmin, M. 89n11
 Kwai, Wise 279n13
 Kwaśniewski, Aleksander 99
 Kyd, Thomas 229, 243n7

 Lacan, Jacques 267
 Lacey, Joshua 327
 Laird, Martina 315, 329
 Lake, Peter 370, 372
 Lamb, Charles and Mary 42n18
 Lamb, Mary Ellen 111n15
 Landin, Bo 293
 Langtry, Lily 385
 Lanier, Douglas 32–3, 188, 372, 384
 Lao She 43
 Laroche, Rebecca 375, 376
 Larson, Jess 157n35
 Laska, Thamina 216
 Latchman, Luke 322
 Latour, Bruno 34, 158
 Latrell, Craig 19, 21n9
 Laurence, Michael 346
 Lauten, Flora 59n2
 Lavrosky, Leonid 170
 Law, Matthew 253
 Lawman, Pieter 327
 Lawrance, Tamara 319, 339
 Lawrence, Francis 294
 Lazzarini, Giulia 110
 Le Gateau Chocolat (drag performer) 327–8
 Leake, William 250, 251, 253, 254
 Leal, Rine 59–60
 Leavis, F. R. 268
 Lee, Nick 316
 Lehmann, Courtney 282n27, 372
 Leiblein, Leonore 156n30, 159n48
 Leigh, Vivien 180, 384
 Leipacher, Mark 353

INDEX

- Lemelle, Sidney J. 77n13
 Leonard, Rachel 316
 Lepage, Robert 48
 Lesser, Simon O. 267
 Lesser, Zachary 198n24, 244n10,
 252n48, 254n54
 Lester, Adrian 360
 L'Estrange, Nicholas 364
 Leuven, Adolphe de 176n7
 Leventis, Avey 316
 Levine, Laura 175, 176n4, 177n9,
 179
 Levith, Murray J. 44n31
 Lewis, Lisa A. 211n16
 Lewis, Stephen Brimson 114
 Lewisoohn, Ludwig 374
 Lewton, Martin 356
 Li, Ruru 43n29
 Li Hung-chang 40
 Liang Qichao 40, 41, 45
 Liao Mosha (Huai Xiang) 43
 Libera, Zbigniew 100
 Lidster, Amy 242–54
 Lifar, Serge 126
 Ligeti, György 182
 Limon, Jerzy 91n20
 Lin Shu 42
 Lin Zhaohua 48
 Lindley, David 382–3, 387
 Ling, Nicholas 252
 Lionnet, Françoise 6
 Litvin, Margaret 35–8, 276n4
 Liu Bannong 41
 Liu Hao 39–45
 Liu Yazhi 40–1
 Livy 370
 Lloyd, Phyllida 119Illus.19, 120Illus.20,
 116–20, 124, 346, 347,
 356
 Lloyd Jones, J. K. 255n2, 262
 Lloyd-Jones, Kally 350
 Lockyer, Mark 333–4
 Lodge, Thomas 249
 Loewenstein, Joseph 251
 Longhurst, Michael 358
 Longstaffe, Stephen 370
 Longus 272
 Loomba, Ania 4, 18n2, 29, 269n11
 Lopez, Jeremy 135n1, 394
 Lothe, Jakob 255n2
 Loughnane, Rory 371, 398–9, 403
 Loughrey, Brian 26, 27, 28
 Love, Courtney 349
 Lu Xun 40
 Lublin, Robert 89n3
 Luckhurst, Mary 53n15
 Luhrmann, Baz 56, 57, 168, 213–14,
 329
 Lumley, Jane (Baroness Lumley) 371
 Luo Zhitian 40n5, 45n34
 Lupton, Julia 168n14
 Luscombe, Christopher 323Illus.57,
 322–4, 328–9, 348, 353
 Lutz, Michael 210n12
 Lyly, John 237–8, 242, 242n3, 243n7,
 244, 390
 Lynch, Lester 101
 Lyons, William 382–3
 McAlindon, Tom 255–66
 McArdle, Sam 308
 Macaulay, Alastair 184n27
 Macaulay, Thomas Babington 18
 McCarthy, Grace 194n1
 McCarthy, Lillah 127, 128–31,
 132Illus.26, 132, 134
 McCulloch, Lynsey 89n3
 McCurdy, Peter 139–40, 142n29
 McDonald, Russ 39n3, 186n1, 187
 McDougall, Bonnie S. 44n33
 McDougall, Ellen 318–19
 Macdougall, Irene 352
 McGillivray, Glen 134n29
 McGregor, Ross 349
 McGuire, Ashley 116, 117–18
 Machiavelli, Niccolò 370
 McInnis, David 247n20
 McIntyre, Blanche 314–15
 McKee, Malcolm 360
 McKellen, Ian 2n3, 74, 232–3,
 339Illus.62, 338–40, 386
 Mackey, S. 158n43
 Mackichan, Doon 320, 321Illus.55
 McLaughlin, Annette 328
 McLean, Anna-Helena 351
 MacLean, Sally-Beth 249n31
 McLoughlin, Eleanor 308
 McLuskie, Kathleen 243n9
 MacMillan, Kenneth 170, 355
 McMillin, Scott 225n28, 249n31
 McMullan, Tim 320, 355
 McMurray, Sasha 344
 McNally, Kevin R. 332
 McPherson, Mathew 351
 McTeer, Janet 382
 Madden, Richard 354
 Madeley, Anna 341
 Magaldi, Karin 93n32, 94n33, 94n36
 Magni, Robert 381
 Magnusson, Lynne 371–2
 Magritte, René 96, 97
 Maguire, Laurie 365, 403
 Mahon, Alan 345
 Maillot, Jean-Christophe 170, 172, 173,
 355
 Maisano, Scott 156–157n33
 Mallinson, Rosanna 350
 Malone, Edmond 201
 Mandela, Nelson 5, 369
 Manley, Lawrence 229
 Manningham, John 364
 Mannion, Tom 334
 Marcel, Antony 99n73
 Márkus, Zoltán 88n2
 Marlow, Christopher 376
 Marlowe, Christopher 224, 226, 228,
 229, 242, 243n7, 249, 253,
 373–4, 393, 402
 Marquez, Martin 330–1
 Marriott, Justine 315
 Marsden, Jean I. 276n3
 Marsden, Kenneth 264n16
 Marsland, Anna 349
 Marston, John 143n31, 204–5, 206, 207,
 244n12
 Martin, Anna Maxwell 348
 Martin, Jean I. 198n24
 Martin, Meredith 233n3
 Martin, Randall 147–63
 Martins, Peter 170
 Mary Queen of Scots 239n42, 238–9
 Mason, Brewster 115, 116Illus.16
 Massai, Sonia 252n20, 251n19, 26–7,
 103n2, 243n8, 246
 Massine, Léonide 126
 Masso, Giverny 343n6
 Masten, Jeffrey 365
 Mathias, Sean 338
 Matz, Robert 268, 271, 272
 Matzke, Christine 293n60
 May, Theresa (UK Prime Minister) 305
 May, Theresa J. 157n34
 Mayr, Walter 95n40
 Mazzio, Carla 167n12
 Meagher, John C. 228n39
 Meckler, Nancy 332–3
 Medenica, Ivan 98n61
 Medina, Nancy 344
 Mei Lanfan 41
 Meineck, Peter 78n19
 Melchiori, Giorgio 392
 Mendelssohn, Felix 177, 182, 352
 Menon, Madhavi 217n33, 372
 Menzer, Paul 65, 380–1, 387
 Mercury, Freddie 109–10
 Meres, Francis 235, 253
 Messenger, Sharon 147n1, 150n10
 Messina, Chris 196–7
 Metz, Christian 187
 Metz, G. Harold 227n35
 Mićanović, Dragan 98
 Middleton, Thomas 143, 144, 239,
 261–2, 396, 402, 403
 Miettinen, Jukka O. 282n31
 Mignolo, Walter 52n4
 Miles-Wildin, Nicola 3n8
 Miller, Arthur Leslie 304
 Miller, Patricia 221n2
 Millington, Thomas 246
 Miln, George Crichton 46–7
 Milton, John 143n31, 263
 Miranda, Lin-Manuel 395
 Mirren, Helen 108

INDEX

- Mison, Tom 117*Illus.*17
 Mišterová, Ivona 90
 Mitchell, Katie 144, 346
 Mitkov, Zdravko 91–3
 Moberly, David C. 35–6, 38
 Modenessi, Alfredo Michel 51–8
 Mohan, Ursula 348
 Mokrzycka-Pokora, Monika 99n69
 Molony, Damien 340
 Monaco, James 187
 Monique, Typhanie 85n73
 Mooneeram, Roshni 6, 7n28
 Moore, James 147n5
 Morahan, Hattie 144
 Moreton, Peter 308
 Morfov, Alexander 103n2, 103, 105–6
 Morgan, Rosemary 255n2
 Morong, Jay 69
 Morris, Mark 173–4
 Morris, Tom 348
 Morrish, Hannah 316
 Morrison, Jackie 315
 Morrison, Simon 173n27
 Morrison, Toni 80
 Mowery, J. Franklin 201–2
 Mucciolo, John M. 262n11
 Mukherji, Subha 372
 Mullaney, Steven 372
 Mulready, Cyrus 194–208
 Munby, Jonathan 339*Illus.*62, 338–40, 350
 Munday, Anthony 253n50
 Munk, Erica 157n34
 Munro, Ian 207
 Munroe, Jennifer 375, 376
 Murakami, Toshiro 48
 Murani, Timeri N. 348
 Murphy, Andrew 252n48
 Murphy, Yvonne 347
- Nahshon, Edna 93n32, 373–5, 376
 Nance, John 403
 Nardizzi, Vin 364–5
 Nash, Thomas 295
 Nashe, Thomas 233, 246, 249
 Neal, Mark Anthony 77n13
 Needham, Matthew 331–2
 Neely, Carol Thomas 364
 Neill, Heather 139n16, 142n30
 Neill, Michael 18n2, 166–7, 186n2, 371–3, 376
 Neilson-Terry, Dennis 132
 Nemesvari, Richard 255n2
 Németh, Anthony 88n2
 Neumeier, John 166, 175–6, 182–5
 Neville, Sarah 391, 397–8
 Newman, Karen 269n11, 274
 Newstok, Scott L. 78n19
 Ngugi wa' Thiongo 5
 Nichols, Adam 344
 Nicholson, Brinsley 201n30
- Nietvelt, Chris 317–18, 333
 Nijinsky, Vaslav 182
 Ninagawa, Yukio 48, 50, 308–9
 Nizioek, Grzegorz 98n65, 98, 100n78
 Noda, Hideki 48, 50
 Norbrook, David 370, 372–3
 Norris, Geoffrey 355
 North, Sir Thomas 366–7
 Nostitz, Nick 280n16
 Notorious B.I.G. (rapper) 84
 Nunn, Ellie 357
 Nunn, Richard 354
 Nunn, Trevor 338, 347, 351
 Nureyev, Rudolf 170
 Nye, Edward 184n27
 Nyerere, Julius 5, 12
- Obama, Barack 310
 Ocland, Christopher 393
 O'Dair, Loren 333
 O'Dair, Sharon 156–157n33
 O'Donnell, Kate 320–1, 322*Illus.*56
 O'Driscoll, Stef 351
 Oehmke, Philipp 95n40
 O'Flynn, Siobhan 19n7
 Oishi, Keita 308
 Okafor, Amaka 336
 O'Keefe, Catie 358
 O'Keefe, Maura 174n28
 Oldcastle, Sir John 195
 Olié, Toby 316
 Oliver, H. J. 233n4
 Olivier, Laurence 267n1, 383, 384–5, 387
 Olsen, Gordon W. 68*Illus.*7, 69*Illus.*8, 68–9, 70*Illus.*9, 72*Illus.*10
 O'Malley, Evelyn 157
 Omole, Faith 321
 Ong, Walter 365
 Orgel, Stephen 222n11, 267n1, 268, 269n9, 270–1
 Orkin, Martin 29
 Orlin, Lena Cowen 181n24, 269n11, 269, 273n23, 363–4
 Ormsby, Avril 2n2
 Orrell, John 136–7, 138n11
 Osborne, Asia 348
 Osborne, John 384
 Osofisan, Femi 6n24, 7n29
 Ostermeier, Thomas 306*Illus.*51, 305–7, 354
 Ostrovsky, Arkady 95n43
 Ouyang Yuqian 41n13, 41
 Ovid 111, 264–5
 Owen, Katy 327, 328*Illus.*59, 328–9
 Oxonbridge, John 246
- Page, Joanna 51n2
 Painter, William 393
 Palfrey, Simon 194
 Pancheva, Evgenia 92, 92n
- Paraisz, Julia 90n13
 Parry, Alex 325*Illus.*58, 324–5
 Parry, Richard Lloyd 280n15, 280n18, 294n64
 Pascucci, Giuliano 403
 Pashov, Petar 103, 107*Illus.*12, 106–8
 Paster, Gail Kern 156–157n33
 Patel, Dhamresh 314
 Pater, Walter 234
 Pattanapeeraj, Pissarn 284
 Patterson, Annabel 276
 Paulson, Michael 309n1
 Peacham, Henry 114
 Pechter, Edward 269, 371
 Peckerar, Rob Adler 24n13
 Peele, George 242n3, 243n7
 Peer, Basharat 18
 Peltonen, Markku 370
 Pembroke, Countess of (Mary Sidney) 253
 Pennington, Michael 347, 386
 Perec, Toni 109*Illus.*13
 Perrineau, Harold 213–14, 217
 Perrot, Jules 181
 Perry, Grayson 326
 Peshev, Alexander 92n25
 Peter, John 338
 Peterson, Lisa 346
 Petipa, Marius 176–7, 180, 184
 Petrova, Katya 104, 111*Illus.*14, 110–12
 Pfister, Manfred 91n18
 Pfumojena, John 327
 Phelan, Peggy 168
 Philip, Bruno 292n54
 Picasso, Pablo 236
 Pigott-Smith, Tim 362, 386–7
 Pikli, Natália 94n37
 Pimienta, Alexis Díaz- 52–4, 60–4
 Pincus, Steven 370
 Pinter, Harold 188
 Piotrovsky, Adrian 170
 Pitcher, John 245n15, 245n16, 245
 Plaatje, Sol 5
 Plastow, Jane 13n2, 17n6
 Platt, Michael 201n29
 Plautus 316, 390
 Playfere, Thomas 243n8, 246
 Plumwood, Val 158
 Plutarch 366–7
 Poel, William 379
 Poiret, Paul 128, 129
 Polanski, Roman 191, 192
 Pollack-Pelzner, Daniel 74, 75
 Pollard, Tanya 370–1, 376
 Pontac, Perry 346
 Poole, Adrian 255n2
 Pope, Alexander 201, 240
 Pope, Thomas 205
 Popoola, Abraham 333
 Porras, Omar 50n12
 Porter, Phil 316

INDEX

- Post, Jonathan F. S. 368, 376
 Potter, Lois 201n29
 Poulton, Mike 316
 Powell, Mark 349
 Power, Andrew J. 224n23, 230n50, 397, 400
 Preljocaj, Angelin 170, 171–2
 Prescott, Anne Lake 207
 Prescott, Paul 342
 Presgurvic, Gérard 213–14
 Pringle, Postell 79n25, 84, 85n72, 86llus.11
 Pringle, Roger 296n11, 304n37
 Pritchard, Jane 125n3, 127n8, 128n13
 Prodder, Phillip 152n18, 153, 154n25, 154n23, 155n27
 Prokofiev, Sergei 170, 173
 Proudfoot, Richard 392–4, 404
 Pruitt, Anna 401, 402
 Pryce, Jonathan 350
 Pryke, Pepe 354
 Pugliatti, Paola 370
 Puipia, Chatchai 287
 Purcărete, Silviu 48
 Purcell, Stephen 305–43, 380, 381–2, 387
 Putin, Vladimir 95
 Puttenham, George 233n8, 233
- Q Brothers (Gregory and Jeffrey Qayium) 86llus.11, 76–87
 Qian Liqun 43n22, 43n27
 Qian Xuantong 41
 Qu Yuan 42
 Quartley, Mark 346
 Quijano, Anibal 52n11
 Quiney, Thomas 363–4
- Raber, Karen 156–157n33, 364
 Rackin, Phyllis 247n21
 Radev, Stoyan 104, 109llus.13, 108–10
 Radice, Orlando 95n41
 Radlov, Sergei 170, 173n27
 Radmall-Quirke, Natalie 307
 Radstone, Susannah 288
 Raine, James 234n17
 Raleigh, Sir Walter 223, 239n42, 253
 Ramanathan, Geetha 293
 Ramharai, Vicram 12n1
 Rancière, Jacques 157–8
 Rank, J. Arthur 384
 Rankins, William 247n20
 Rauch, Bill 75n6
 Ray, Harper 361
 Raymond, Gino 277n10
 Read, Alan 151, 157–8
 Rebel, Galina 97n58
 Redgrave, Vanessa 354
 Rees, Marc 359
 Reeves, Keanu 273–4
 Reeves, Saskia 332–3
- Reid, Sheila 353
 Reiss, Edward 80n29
 Rejlander, Oscar 152, 153llus.30, 153, 154n25
 Rev Stan (theatre blogger) 136n2
 Rice, Emma 318, 322, 328llus.59, 327–9, 332, 343, 351
 Richards, Nathaniel 222
 Richardson, Catherine 225n28
 Rickard, Jane 235n24
 Rickert, R. T. 123n10
 Rickford, John R. 82n40
 Rickman, Alan 386
 Riefenstahl, Leni 100
 Rigby, Daniel 320
 Rimsky-Korsakov, Nikolai 293
 Rintoul, David 335
 Rintoul, Douglas 352
 Riondino, David 52, 53, 54, 60–4
 Risebero, John 347
 Rivlin, Elizabeth 33n18, 37n10, 210, 218n40
 Riyuta, Minami 29n14
 Roach, Joseph R. 148n7
 Rodda, Simon 350
 Rodrigue, Aron 92n24
 Rogers, Rebecca 350
 Rogers, Robert 267, 268
 Rokison, Abigail 135n1, 377–8, 387
 Rollison, David 370
 Romilly, Beatriz 330, 331–2
 Rooney, Sharon 116
 Rooper, Jemima 341
 Roper, Derek 92n23
 Rose, Tricia 77n16
 Rosen, Barbara 234n18
 Rosen, Eric 78
 Rosier, Joseph-Bernard 176n7
 Ross, Charles S. 48n7
 Rougemont, Denis de 164
 Rowe, Jenny 346
 Rowe, Katherine 156–157n33, 186n2, 372
 Rowland, Avril 360
 Rudnev, Pavel 96n49
 Rushdi, Fatima 35, 38
 Rutherford, Mary 125–6, 134
 Rutter, Barrie 351
 Rutter, Carol Chillington 113–24, 226n31, 229, 231n52, 383
 Rylance, Mark 338, 380, 381–2, 387
 Ryner, Bradley D. 78n19
 Ryuta, Minami 24n15, 50n11
- Sadlier, Darlene J. 277
 Sakowska, Aleksandra 99, 100n80, 101n82
 Salamon, Jacob 77
 Salkeld, Duncan 201n29
 Samgin, Roman 97n58
 Sanders, Julie 24n14, 25n18
- Sandvoss, Cornel 212n19, 218n39
 Santamaria, M. C. M. 31n17
 Santiago, Silvano 52n6, 52n8, 52n10, 52n12
 Sargent, John Singer 125
 Savić, Obrad 106n9
 Savin, Egon 97–8
 Sawyer, Gail 358
 Sax, Matt 78
 Saxon, Kate 325llus.58, 324–6, 328–9
 Sayer, Edward 307
 Schabert, Ina 91n18
 Schafer, Elizabeth 129, 131n23
 Schaffeld, Norbert 293n60
 Schalkwyk, David 5, 26, 186n2, 371–3, 376
 Schechner, Richard 161n52
 Scheil, Katherine West 295–304
 Scherpf, Alex 293
 Schülting, Sabine 90, 374
 Schultz, Ray 157n35
 Schütz, Johannes 340–1
 Schwartz, Margaret 164n2
 Schwartz, Regina Mara 375, 376
 Schwarz, Bill 288n47
 Schwarz, Roberto 53n16, 54n17, 58n22
 Scofield, Paul 377
 Scot, Reginald 234
 Scott, Andrew 335, 336llus.61, 337
 Scott, Charlotte 362–76
 Scott, Joel 349
 Scott, Paul 386
 Scott, William 233, 252
 Scott-Baumann, Elizabeth 240n45
 Sears, Djanet 80
 Sedgwick, Eve Kosofsky 267n3, 270n13
 Seggari, Sarah 331
 Sellers, Peter 385
 Senoh, Kappa 308
 Shaffer, Elinor 89
 Shakespeare, Judith 363–4
 Shakespeare, William editions
 Folio 195, 232, 243, 397, 401
The Comedy of Errors 390, 391, 398
Cymbeline 389
Henry V 195, 200–4
Macbeth 399
A Midsummer Night's Dream 392, 400
Richard II 396, 401
 New Arden
The Comedy of Errors 389–91, 398
Cymbeline 388–9, 398
Edward III 392–4
A Midsummer Night's Dream 391–2, 400, 401
 New Cambridge

INDEX

- Edward III* 392
Julius Caesar 394
Troilus and Cressida 394
Twelfth Night 394
 New Norton 395
 New Oxford 392, 394–403
Cardenio 399–400
The Comedy of Errors 397–8
Cymbeline 398–9
Edward III 392
Macbeth 399
A Midsummer Night's Dream
 400–1
Richard II 401
Venus and Adonis 399
 Norton; *Othello* 269
 quarto 242–54
Hamlet 65–73, 198, 205–6,
 225n25, 346,
 403
 1 *Henry IV* 242–3, 245, 248n28,
 249, 252n48, 251–2,
 253
King Lear 253n52
Love's Labour's Lost 244, 247,
 248, 250, 252n48
A Midsummer Night's Dream
 392, 400
Much Ado About Nothing 242–3,
 244, 248n28, 249
Othello 253n52
Pericles 253n52
Richard II 242–3, 245, 247,
 248n28, 250, 252n48, 251–3,
 396, 401
The Spanish Tragedy (additions)
 403
Titus Andronicus 225, 227n35,
 229
Troilus and Cressida 253n52
 plays
All's Well That Ends Well 126, 344,
 402, 403
Antony and Cleopatra 114, 166, 167,
 311, 312–14, 366–7, 372, 373,
 382, 385
As You Like It 49, 156n32, 233,
 236, 240, 324–6, 344, 378,
 386
The Comedy of Errors 344–5, 364,
 381, 389–91, 397–8
Coriolanus 311, 315–16, 345, 367,
 370, 372–3
Cymbeline 48, 143n31, 167, 345,
 364, 383–4, 385, 386, 388–9,
 398–9
Hamlet 42–3, 48, 65–73, 101, 148,
 151, 155, 156n30, 198, 205–6,
 222, 224, 228, 234, 252,
 256n5, 258n8, 259–60, 261,
 269n9, 335–7, 345–6, 364,
 368, 371, 372, 373, 375, 377,
 382, 383, 385, 387, 403
Henry IV 113–24, 198–9
 1 *Henry IV* 113–14, 198, 199–200,
 206, 207, 242–3, 245, 248n28,
 249, 252n48, 251–2, 253, 346,
 386
 2 *Henry IV* 113–14, 195, 199–200,
 235, 242–3, 245, 248n28, 249,
 251–2, 253, 346, 386
Henry V 76, 78, 151, 158, 195,
 200–4, 206, 208, 343, 347,
 364, 377, 381, 383
Henry VI 347
 1 *Henry VI* 229, 246, 403
 2 *Henry VI* 150, 402
 3 *Henry VI* 156, 246, 252n48, 347,
 402
Henry VIII 148, 151–2, 232,
 239n44, 240–1, 366
Julius Caesar 5–6, 18n1, 150,
 151–2, 309–10, 312Illus.52,
 311–12, 347, 370, 372, 376,
 378, 394
King John 149, 156, 159–62, 253,
 347
King Lear 35, 161n52, 162, 198,
 236, 239, 253n52, 261–2,
 332–3, 338–40, 343, 347–8,
 372, 373, 375, 386
Love's Labour's Lost 202, 244, 247,
 248, 250, 252n48, 348
Macbeth 232–3, 234–7, 239, 256,
 273, 308–9, 348–50, 372, 385,
 396, 399
Measure For Measure 350, 370, 386,
 396
The Merchant of Venice 32, 88–102,
 252, 350–1, 368, 373–5,
 386
The Merry Wives of Windsor 123–4,
 198–200, 207, 238, 252,
 351
A Midsummer Night's Dream 47–8,
 49, 125–8, 131–4, 151, 158,
 175–85, 189, 219, 237–8, 252,
 256–7, 258, 258n8, 259, 266,
 340–2, 351–2, 391–2,
 400–1
Much Ado About Nothing 233,
 242–3, 244, 248n28, 249, 327,
 330–2, 352–3, 386
Othello 74–87, 143n31, 235,
 253n52, 261–2, 267–75,
 318–19, 333–4, 353, 372, 373,
 385–6
Pericles 143n31, 167, 253n52, 353,
 367–8
Richard II 19, 119, 162, 242–3, 245,
 247, 248n28, 250, 252n48,
 251–3, 353, 396, 397, 401
Richard III 224, 237, 242–3, 245,
 247, 248n28, 250, 252n48,
 251–2, 253, 261–2,
 306Illus.51, 305–7, 342,
 353–4, 365, 383, 385
Romeo and Juliet 32, 51–8, 158,
 164–74, 205, 210, 213–18,
 248, 252n48, 253, 258n8,
 257–8, 263–4, 265, 271, 327,
 329–30, 342, 354–5, 372, 373,
 375
Sir Thomas More 395, 396
The Taming of the Shrew 126, 355,
 368, 382, 386, 403
The Tempest 1, 2, 3, 48, 49, 103–12,
 143n31, 157, 240, 265–6, 343,
 355–6, 375, 383
Timon of Athens 356, 367–8,
 386
Titus Andronicus 114, 167, 221–31,
 253, 311, 314–15, 356, 372,
 402
Troilus and Cressida 253n52, 343,
 357, 394
Twelfth Night 127–31, 132Illus.26,
 156, 275, 319–24, 327–9, 343,
 357, 368, 383, 394
The Two Gentlemen of Verona 357,
 367–8, 397
The Two Noble Kinsmen 239n44,
 357–8, 367–8
The Winter's Tale 48, 126, 143n31,
 147, 167, 239–40, 255–6, 265,
 307–8, 358, 365, 368, 377
 plays, contributions to collaborative
 403
Arden of Faversham 395, 402
Cardenio 395, 399–400, 403
Double Falsehood 400, 402, 403
Edward III 392–4, 403
The Spanish Tragedy; additions 395,
 402, 403
 poems 358, 368, 402
Locrine 247n24
A Lover's Complaint 402
The Passionate Pilgrim 251–2, 253
 'The Phoenix and Turtle' 233
The Rape of Lucrece 250, 251–2,
 253, 254, 368
 Sonnets 264, 273, 368
Venus and Adonis 250, 251–2, 254,
 316–17, 368, 399
 adaptations
 of *Antony and Cleopatra*
Dernie Vol (Mauritian Creole,
 Virahsawmy) 13, 16
Roman Tragedies (Ivo van Hove)
 305, 333, 342
 of *The Comedy of Errors*
The Bomb-itty of Errors (hip hop
 version, GQ) 78

INDEX

- Shakespeare, William (cont.)
The Comedy of Errors – Primary
Shakespeare (cast of four, for
 primary school children) 345
 of *Coriolanus*
Coriolanus and Du Linian
 (operatic adaptation) 345
Roman Tragedies (Ivo van Hove)
 305, 309, 342
 of *Cymbeline*
Anarchy (film, Almereyda) 383,
 384
Cymbeline (BBC/Time-Life
 television production) 383
Cymbeline (silent film) 383
Imogen (dir. Dunster) 345
 of *Hamlet*
The Al-Hamlet Summit
 (Al-Bassam) 37, 38
Dokter Hamlet (Mauritian
 Creole, Virahsawmy) 13,
 16
Forget Hamlet (al-Assadi) 37
Gertrude – The Cry (Howard
 Barker) 346
Gui Qu Lai ('Returning') (plan
 for play, Lao She) 43
Haider (Kashmiri film,
 Bhardwaj) 18–25, 276
Hamlet (Arabic version, Rushdi)
 35
Hamlet (Chinese translation,
 1922) 40
Hamlet (film, Branagh) 191
Hamlet (film, Olivier) 384
Hamlet (First Quarto version)
 346
Hamlet (Japanese Shingeki-
 style, Bungakuzo) 50n10
Hamlet, Who's There? (dir.
 Hunter) 334–5, 346
Hamlet II (Mauritian Creole,
 Virahsawmy) 13, 16
Hamlet in Bed (Michael
 Laurence) 346
Hamlet our Brother (Stubbs
 Hughes) 345
Hamlet Part II (Perry Pontac)
 346
Hannuretto Yamato Nishikie, or
Kabuki Hamlet (Japanese) 50
 'New Hamlet' (Chinese short
 story, Lao She) 43
O Jogo da Vida e da Morte
 (Brazilian film, Kuperman)
 276–7
Ophelia's Zimmer (in German;
 Birch) 346
Re-Member Me (one-man show
 by lip-synch performer
 Dickie Beau) 337–8
- Remember Me: Horatio's Hamlet*
 346
Revenge of a King (hip hop
 version) 78
The Revenge of Prince Zi Dan
 (Peking opera) 39, 45
Shakin' Shakespeare (for
 children) 361
*Something Rotten – Hamlet's
 Uncle Gets His Say At Last!*
 (Cohen) 346
Tian Chu Ji ('Heavenly
 Revenge', trans. Shao Ting)
 42
The Traitor of the State (Chinese,
 1916) 41
 of *Henry IV*
Clay (hip hop musical, Sax and
 Rosen) 78
 of *Henry V*
Henry V (film, Olivier) 384
Kings of War (van den Eynde
 and van Kraaij) 347, 354
 of *Henry VI*
Kings of War (van den Eynde
 and van Kraaij) 347, 354
 of 3 *Henry VI*
 3 *Henry VI* (all-female, featuring
 King Margaret) 347
 of *Julius Caesar*
Caesar Must Die (film, Taviani)
 373
Julius Caesar (Arabic version,
 Rushdi) 35
Roman Tragedies (Ivo van Hove)
 305, 317–18, 326–7, 342
Rome Sweet Rome (hip hop
 version, Q Brothers) 78
 of *King Lear*
African Tales from Shakespeare
 (Polish, Warlikowski) 99n68
Dahsha (Egyptian television
 series, Kamal) 36, 37
Enter Queen Lear (Murani) 348
King Lear (Alone) (one-man
 version, Bramwell) 348
King Qi's Dream (Peking opera)
 45
Lear/Cordelia (one-act
 reworking of *King Lear*
 followed by new play,
 Cordelia, dir. Spiller and
 Ingham) 348
Queen Lear (Dorsey) 348
Queen Lear (Willmott) 348
The Shadow King (in Australian
 aboriginal setting, Kantor)
 348
Tabisman Lear (Mauritian
 Creole, Virahsawmy) 13, 14,
 15, 16
- The Tale of Lear* (Japanese,
 Suzuki) 50
 of *Love's Labour's Lost*
Love's Labour's Lost (British Sign
 Language) 76
 of *Macbeth*
Blood will have Blood
 (Flynn) 350
Bob (parody, dir. Waite) 349
Censor Must Die (Thai
 documentary film, Ing K.)
 279, 281n25, 290–2
The Devil Speaks True (from
 Banquo's perspective, dir.
 Scott) 349
Fire Burn: The Tragedy of Macbeth
 (retold by three sisters) 349
Lady Macbeth (dance, Latin,
 poetry, prose and BSL) 349
Lady Macbeth: Unsex Me Here
 (dance, dir. Lloyd-Jones)
 350
MacBain (contrasting stories of
 Macbeth and Kurt Cobain
 and Courtney Love)
 349
Macbeth (60-minute, cast of
 three, Splendid Productions)
 350
Macbeth (adaptation set in young
 offenders' prison) 349
Macbeth (film, Kurzel) 186n2,
 189–93
Macbeth (film, Polanski) 191,
 192
Macbeth (film, Welles) 191
Macbeth (musical version,
 Oddsocks Theatre) 349
Macbeth (opera, Verdi) 350
Macbeth (Sámi film adaptation)
 293
Macbeth (script of projected film,
 Olivier) 384
Macbeth (Japanese version,
 Ninagawa) 50
Macbeth (Tagalog version, trans.
 Vera, PETA/Bennewitz)
 28–9
Macbeth – Director's Cut (cast of
 two; Davies, Smith) 350
*Macbeth: A Tale of Sound and
 Fury* (cast of three) 349
Macbeth – A Two Man Macbeth
 (cast of two, dir. Tweddle)
 349
The Macbeth Curse (Deary) 349
Macbeths (two-hander, Fairs)
 349
Macbreezy (hip hop version) 78
Makbet (Tagalog version, dir.
 Estrella) 29

INDEX

- A Man Named Macbeth* (Japanese adaptation) 50
- Sangrador* (Venezuelan adaptation, Henríquez) 293
- Scratch: Macbeth* (Paper Cinema Theatre Company) 350
- Screw Your Courage! (or The Bloody Crown!)* (Thorsen) 350
- Shakespeare Tong Tai / Shakespeare Must Die* (Thai film adaptation) 276–94
- Shakin' Shakespeare* (for children) 361
- Solo Shakespeare, Macbeth: Hecate's Poison* (solo version from perspective of Hecate) 350
- A Terrified Soul – Macbeth* (opera, in Mandarin) 350
- Zeneral Makbef* (Mauritian Creole, Virahsawmy) 13, 14, 15, 16
- of *Measure For Measure*
- Measure For Measure* (in Russian, Cheek by Jowl) 350
- of *The Merchant of Venice*
- African Tales from Shakespeare* (Polish adaptation, Warlikowski) 98–101
- Gratiano* (solo performance) 350–1
- The Last Days of Shylock* (Lewisohn) 374
- The Merchant of Venice* (Bulgarian version, Mitkov) 91–3
- The Merchant of Venice* (Chinese version, 1930s) 41
- The Merchant of Venice* (Hungarian version, Alföldi) 93–5
- The Merchant of Venice* (opera, André Tchaikowsky) 101–2, 351
- The Merchant of Venice* (Russian version, Benois) 89
- The Merchant of Venice* (Russian version, Samgin) 97n58
- The Merchant of Venice* (Russian version, Shchepkina-Kuprenik) 96n46
- The Merchant of Venice* (Russian version, Zhitinkin) 95–6
- The Merchant of Venice* (Serbo-Croat version, Savin) 97–8
- Pound of Flesh* (Chinese translation) 44
- Shit-Faced Shakespeare: The Merchant of Venice* (cast including one inebriated actor) 350
- Shylock* (Armstrong) 351
- Shylock* (Russian film, dir. Blank) 95n42
- Shylock* (Russian version, Abu Hassan) 95n42
- Shylock* (Russian version, Sturua) 95, 96–7
- Shylock and Jessica* (painting, Gottlieb) 374
- Venice* (hip hop musical, Sax and Rosen) 78
- of *The Merry Wives of Windsor*
- Hora-Samurai* (Kyogen version) 50
- of *A Midsummer Night's Dream*
- The Donkey Show – A Midsummer Night's Disco* 352
- The Dream* (ballet, using Ashton's choreography) 352
- Les Elfes* (ballet, Fokine) 177
- A Midsummer Night's Dream* (ballet, Ashton) 175–6, 180–2, 183, 184–5
- A Midsummer Night's Dream* (ballet, Balanchine) 175–6, 177–80, 181, 182, 183, 184–5
- A Midsummer Night's Dream* (ballet, Fokine) 177
- A Midsummer Night's Dream* (ballet, Neumeier) 175–6, 182–5
- A Midsummer Night's Dream* (ballet, Petipa) 176–7, 180, 184
- A Midsummer Night's Dream* (dir. Holmes and O'Driscoll) 351
- A Midsummer Night's Dream* (dir. Jewkes) 352
- A Midsummer Night's Dream* (madcap comedy, dir. Evans) 352
- A Midsummer Night's Dream* (music, Ligeti) 182
- A Midsummer Night's Dream* (music, Mendelssohn) 177, 182
- A Midsummer Night's Dream* (opera, Britten) 352
- The Play's The Thing* (Attic Door Productions) 352
- Pocket Dream* (dir. Hall) 351
- Robin Goodfellow's Amazing Travelling Show* (Brolly) 352
- Shakespeare, ovvero il Sogno di una notte d'estate* (ballet, Casati) 176n7
- Shit-Faced Shakespeare – A Midsummer Night's Dream* (cast includes one inebriated actor) 352
- Le Songe d'une nuit d'été* (comic opera, Ambrose Thomas, libretto by Rosier and de Leuven) 176n7, 176–7, 180
- Titania – A Solo Cabaret* (McLean) 351
- To Dream Again* (featuring daughter of Demetrius and Helena; Hulse) 352
- of *Much Ado About Nothing*
- Béatrice et Bénédict* (opera, Berlioz) 353
- Funk It Up About Nothin'* (hip hop version, GQ) 78
- Much Ado About Nothing* (Chinese version) 43
- Much Ado About Nothing* (film, Branagh) 273–4
- Much Ado About Nothing* (MadCap Theatre) 353
- Much Ado About Nothing* (Mauritian Creole, Virahsawmy) 12
- Much Ado About Nothing* (musical version, Oddsocks) 353
- Shit-Faced Shakespeare – Much Ado About Nothing* (cast including one inebriated actor) 353
- of *Othello*
- African Tales from Shakespeare* (Polish adaptation, Warlikowski) 99n68
- All Night Long* (film, dir. Dearden) 80
- Best Intentions* (based on female characters; O'Keefe) 358–9
- Desdemona* (Morrison) 80
- Desdemona, a Play about a Handkerchief* (Vogel) 80
- Harlem Duet* (Sears) 80
- Al-Layla al-Halika* (Arabic version, al-Izki) 36–8
- Otello all'improvviso* (Cuban film, Riondino and Pimienta) 60–2
- Othello: The Remix* (hip hop version, the Q Brothers) 76–87
- Othello's Guilt, A Monologue from William Shakespeare* (Gambino) 353
- Prezidan Otelo* (Mauritian Creole, Virahsawmy) 13, 15, 16

INDEX

- Shakespeare, William (cont.)
 of *Richard II*
Richard II (Hip Hop Shakespeare Company) 353
 of *Richard III*
Kings of War (van den Eynde and van Kraaij) 347, 354
My Kingdom for a Horse? (one-man show, Derrington) 354
Richard III (film, Olivier) 384, 385
Richard III (one-woman show, dir. Sigfusdottir and Carding) 354
Richard III: An Arab Tragedy (Al-Bassam) 37, 38
Sandaime Richard (Japanese adaptation) 50
 of *Romeo and Juliet* 354–5
Aedos – el mundo en versos. Romeo y Julieta en décimas (Cuban *repentismo* improvisation) 61, 63–4
Amar te duele (Mexican film) 56
Best Intentions (based on female characters; O’Keefe) 358–9
Besos de azúcar (‘Sugar Kisses’, Mexican film, Cuarón) 51, 54–8
Hot Fuzz (film, Wright) 329
I <3 Juliet (hip hop version, Q Brothers) 78
I Capuleti e I Montecchi (ballet, Bellini) 355
Radio and Juliet (ballet, Clug) 174
Ramdeo ek so Ziliet (Mauritian Creole, Virahsawmy) 13, 16–17
Romeo + Juliet (film, Luhrmann) 56, 57, 168, 213–14, 329
Romeo and Juliet (60-minute, partly improvised) 354
Romeo and Juliet (ballet, Bigonzetti) 172–3
Romeo and Juliet (ballet, Cranko) 170
Romeo and Juliet (ballet, Ek) 172
Romeo and Juliet (ballet, James and Dougherty) 355
Romeo and Juliet (ballet, MacMillan) 170, 355
Romeo and Juliet (ballet, Maillot) 170, 172, 173, 355
Romeo and Juliet (ballet, Martins) 170
Romeo and Juliet (ballet, Morris) 173–4
Romeo and Juliet (ballet, Preljocaj) 170, 171–2
Romeo and Juliet (ballet, Prokofiev) 173
Romeo and Juliet (ballet, Prokofiev, Lavrosky, Piotrovsky, Radlov) 170
Romeo and Juliet (ballet, Van Dantzig) 171
Romeo and Juliet (ballet, Waltz) 172
Romeo and Juliet (comic version, Pantaloons Theatre Company) 354
Romeo and Juliet (film, Zeffirelli) 56
Romeo and Juliet (Japanese version, dir. Porras) 50n12
Romeo and Juliet (National Youth Theatre of Wales and Frantic Assembly) 354
Romeo and Juliet (opera, Berlioz) 172
Romeo and Juliet (Wolf-Sister Productions and Pepe Pryke) 354
Rómeó es Júlia (Hungarian operatic version) 213–14
Romeo et Juliette, Les enfants de Vérone (French musical, Presgurvic) 213–14
Romeo Untold (from perspective of Capulets’ party planner) 361
Shakespeare in Avana: Altri Romeo, Altre Giuliette (‘Shakespeare in Havana: Other Romeos, Other Juliets’, Cuban film, Riondino) 51, 52–4, 58, 60–1, 62–3
Shakin’ Shakespeare (for children) 361
Sintang Dalisay (Philippines verse and dance version, Abad) 30–1, 32
William Shakespeare’s Romeo + Juliet see *Romeo + Juliet* above
Ziliet ek so Romeo (Mauritian Creole, Virahsawmy) 13, 15, 16
 of Sonnets
At War With Love (dir. Sawyer) 358
On Shakespeare’s Sonnets: A Poets’ Celebration (Arden) 74–5
The Mystery of the Sonnets (selection, with musical soundtrack) 358
 of *The Taming of the Shrew*
The Giantess (Arabic version, Wakim) 35–6
Kiss Me Kate (musical) 355
The Taming of the Shrew (ballet, Cranko) 182n25, 355
The Taming of the Shrew (ballet, Maillot) 355
The Taming of the Shrew (fusion of hip hop and traditional Korean theatre) 355
The Taming of the Shrew (gender-reversed, Custom/Practice) 355
The Taming of the Shrew (Tagalog–English bilingual, dir. Abad) 29
 of *The Tempest*
La Tempesta (Italian version, Strehler) 110
Mirando the Gay Tempest (Lewton) 356
Prospero’s Books (film, Greenaway) 383
Return to the Forbidden Planet (musical) 356
Taiju Kitan (Japanese version, dir. Tada) 50n12
The Tempest (ballet, Bintley) 356
The Tempest (Bulgarian adaptation, Morfov) 103, 105–6
The Tempest (Bulgarian experimental production, Gardev) 103–4
The Tempest (Bulgarian puppet adaptation, Pashov) 103, 107Illus.12, 106–8
The Tempest (Bulgarian puppet adaptation, Petrova) 104, 111Illus.14, 110–12
The Tempest (Bulgarian version, Radev) 104, 109Illus.13, 108–10
The Tempest (for children with autism, dir. Hunter) 355
The Tempest (dir. Steinbeis; Prospero becomes Prosper, older sister to Miranda) 356
The Tempest (film, Jarman) 383, 384
The Tempest (film, Taymor) 383
The Tempest (musical adaptation) 356
The Tempest (Polish theatrical and television productions) 383
The Tempest (for primary-school audiences) 356
The Tempest (puppet adaptation, Taymor) 107

INDEX

- The Tempest* (rehearsed with cue scripts to replicate Elizabethan theatre companies) 356
- The Tempest* (Russian and Romanian adaptations, Morfov) 103
- The Tempest in a Teacup* (storytelling) 356
- This Last Tempest* (sequel) 356
- Toufann* (Mauritian Creole, Virahsawmy) 6–11, 13–14, 15
- of *Timon of Athens*
Timon of Athens (cast of three) 356
- of *Titus Andronicus*
Titus Untold (from perspective of Titus' piemaker) 361
- of *Troilus and Cressida*
To the Elephant (75-minute version) 357
- Troilus and Cressida* (Maori adaptation) 76–7
- of *Twelfth Night*
12 Nights (set in farcical future; Topliff, Frost) 357
- I, Malvolio* (Crouch) 357
- Shake* (seaside resort adaptation, dir. Jemmett) 357
- Sir Toby* (Mauritian Creole, Virahsawmy) 13, 14, 15–16
- The Speaker's Progress* (Al-Bassam) 37
- Twelfth Night* (charity event with cast of twelve comedians) 357
- Twelfth Night* (for younger audiences) 357
- Twelfth Night* (loose adaptation, knock-about comedy, dir. Holmes) 357
- of *The Two Gentlemen of Verona*
Q Gents (hip hop version, Q Brothers) 78
- of *Venus and Adonis*
Venus and Adonis (all-male company, dir. Shopland) 358
- Venus and Adonis* (puppet performance, Little Angel Theatre, dir. Doran) 317
 illus. 54, 316–17
- of *The Winter's Tale*
The Winter's Tale (60-minute version, dir. Brazier) 358
- The Winter's Tale* (ballet, Talbot, Wheeldon) 358, 383
- The Winter's Tale* (Mamillius represented by puppet, dir. Gersch) 358
- miscellaneous 358–61
- Analyse Thou* (counselling sessions with Shakespeare characters) 358
- Bardolph's Box* (for children) 358
- Best Intentions* (O'Keefe) 358–9
- The Complete Deaths* (Crouch) 359
- The Complete Works: Table Top Shakespeare* (with household objects, dir. Etchells) 359
- The Complete Works of William Shakespeare* (abridged) (Reduced Shakespeare Company) 359
- Dedication – Shakespeare and Southampton* (Dear, dir. Hodges) 359
- Digging for Shakespeare* (Rees) 359
- Ellen Terry with Eileen Atkins* (Atkins) 359
- The Female Question* 359
- A Fool's Paradise* 359
- The Herbal Bed* (Whelan, dir. Dacre) 359
- Hogarth Shakespeare series (book adaptations) 74–5
- Impromptu Shakespeare* (improvised to audience suggestions) 359
- Kings of War* (van den Eynde and van Kraaij) 347, 354
- Lady Shakespeare* (WhoareyouWilliam Company) 359
- Love's Labour's Won* (Smith, dir. Harris) 359–60
- Love's Labour's Wonne* (Turner) 360
- Oregon Shakespeare Festival (OSF) *Play On!* project (contemporary English translations) 74–6, 87
- R.I.P. Mr Shakespeare* 360
- Red Velvet* (Chakrabarti, dir. Ashford) 360
- Scottish Falsetto Sock Puppets Do Shakespeare* 360
- The Second Best Bed* (Rowland) 360
- Shakespeare, His Wife and the Dog* (Whitchurch, dir. St John) 360
- Shakespeare 400* (selections) 360
- Shakespeare Dream Bill* (selection of ballets) 360
- Shakespeare Multi-Room Murder Mystery* 360
- Shakespeare Mus'd* (Irvine) 360
- The Shakespeare Revue* (McKee) 360
- Shakespeare Show* (RSC live broadcast) 360
- Shakespeare Slam* (poems and speeches in poetry slam style) 361
- Shakespeare Tonight* (Cheeky Productions) 361
- Shakespeare Untold* (Ray and Sibbald) 361
- Shakin' Shakespeare* (for children) 361
- Shylock's Ghost* (BBC TV documentary) 88
- Tales from Shakespeare* (Charles and Mary Lamb; Chinese translation by Lin Shu) 42n18
- The Wars of the Roses* (series of seven history plays, English Shakespeare Company) 48
- Unnatural and Unkind* (RSC) 48
- Will and Anne* (Topliff) 361
- William* (Filipino rap musical, Capinding) 31–2
- William Shakespeare's Long Lost First Play* (Abridged) (Reduced Shakespeare Company) 361
- Shakur, Tupac (rapper) 84
- Shamina, Vera 95n42
- Shandler, Jeffrey 374
- Shannon, Laurie 156–157n33
- Shao Ting 42
- Shapiro, James 74, 75–6, 86
- Shapiro, Michael 373–5, 376
- Shapiro, Stephen 267
- Shaw, Fiona 386
- Shaw, George Bernard 41
- Shaw, James 344–61
- Shchepkina-Kuprenik, T. L. 96n46
- Shepherd, Steve John 331
- Sher, Antony 74, 114, 115
 illus. 15, 117, 346, 348
- Sherman, William 197–8, 202n36, 202
- Shinawatra, Thaksin 279–80, 282, 285, 290
- Shinawatra, Yingluck 279–80
- Shopland, David 358
- Short, Peter 243
- Shurbanov, Alexander 92n21
- Shurgot, Michael W. 93n30, 93n32, 94n36
- Sibbald, Adam 361
- Sicher, Efraim 374
- Sidney, Mary (Countess of Pembroke) 253
- Sidney, Sir Philip 233n8, 245, 252, 253, 257
- Siebers, Tobin 364–5

INDEX

- Sigfusdottir, Kolbrun Bjort 354
 Silver, Christine 132
 Simmes, Valentine 243, 401
 Simon, Josette 313illus.53, 312–14
 Simova, Teodora 103n2
 Sinfield, Alan 217
 Singh, Jyotsna 18n2
 Sisson, C. J. 295n3
 Sitomer, Alan 77
 Skantze, P. A. 80n29, 85n72, 85, 86
 Slánský, Rudolf 90
 Slegers, Bart 333
 Slights, Jessica 156n28
 Sloniowski, Jeannette 187
 Sly, William 204–5
 Smith, Andy 357
 Smith, Bruce R. 152n16, 153n20, 167
 Smith, Christian 38
 Smith, Christopher Holmes 77
 Smith, Emma 371, 403
 Smith, Fern 350
 Smith, Gordon Ross 267n1, 267, 269, 270
 Smith, Helen 223n16, 243n9
 Smith, Ian 83, 364
 Smith, Irwin 140
 Smith, Louise 107
 Smith, Lucy Toulmin 195n9, 195n11, 200n28, 206n48
 Smith, Marian 177n10
 Smith, Peter J. 384
 Smith, Rachel 353
 Smith, Ryan J. W. 359
 Smith, Simon 383
 Smith, William 202
 Smith, Zadie 395
 Smits, Eelco 317
 Smyth, Adam 194–5
 Smyth, Francis 295
 Snitow, Ann 99n71
 Sokolova, Boika 88–102
 Sokolyansky, Mark 89
 Sopranzetti, Claudio 280n18
 Southampton, 3rd Earl of (Henry Wriothesley) 250, 359
 Sowole, Raphael 345
 Soyinka, Wole 14, 15
 Speed, John 245
 Speiss, Stephen 364
 Spenser, Edmund 239, 252, 253
 Spevack, Martin 394, 404
 Spiegelman, Art 99–100
 Spiller, Ben 348
 Springer, Marlene 258n8
 Spruell, Sam 319
 Sriwanichpoom, Manit 286, 289–90, 291
 St John, Julia 360
 Stafford, Hélène 184n27
 Stafford, Simon 243
 Stagg, Robert 232–41
 Stalin, Josef 89–90
 Stallybrass, Peter 198n24, 201–2, 223n16, 252n48, 254n54
 Stamenković, Vladimir 98n63
 Stamper, Clayton 79n25
 Stan, Marcus 91n20
 Standaert, Nicolas 40n4
 Stanislavski, Konstantin 95n42, 381
 Stansbury, Joan 182n26
 Starr, Kenneth 378
 Stavreva, Kirilka 103–12
 Steggle, Matthew 247n20
 Steinbeis, Caroline 356
 Stephens, Katy 333–4
 Stern, Tiffany 194, 223, 230n50, 248, 251, 372, 380
 Stevens, Wallace 232
 Stevenson, Juliet 336
 Stewart, Alan 235n24, 364
 Stewart, Patrick 194, 232–3, 362, 386
 Stickney, Peter 352
 Still, Melly 345
 Stockton, Will 210
 Stoker, Bram 385
 Stoyanov, Georgi 111illus.14
 Streckfuss, David 280–1
 Street, Peter 230
 Streete, Adrian 178n14
 Strehler, Giorgio 110
 Streisand, Barbra 338
 Strěbrný, Zdeněk 276n4
 Strunk, Oliver 238n40
 Sturgeon, Noel 375
 Sturua, Robert 95, 96–7
 Styán, J. L. 380
 Su Manshu 42
 Suematsu, Michiko 46–50
 Sugg, Richard 372
 Sulcas, Roslyn 170, 173n27
 Sullivan, Garrett A., Jr 156–157n33, 159n47
 Sungsi, Patsorn 288
 Sutton, John 156–157n33
 Suzuki, Tadashi 50
 Swain, Nick 191
 Syme, Holger Schott 135–46, 247
 Szcześniak, Magorzata 100n78
 Szucs, Aniko 93n32, 94n35, 94n35, 94
 Tabori, George 374, 375
 Tada, Junnosuke 50n12
 Talbot, Joby 358
 Tan, Marcus 77
 Tan Xinpei 41
 Tanaka, Yuko 309
 Tang Xianzu 42
 Targoff, Ramie 168
 Tarlinskaja, Marina 403
 Tateyama, Hayata 308
 Taviani, Paolo and Vittorio 373
 Taylor, Dennis 255n2
 Taylor, Gary 201n29, 202, 394–6, 397, 399–400, 401–2, 403, 404
 Taylor, Giles 323
 Taylor, James Paul 345
 Taylor, Neil 67n5
 Taymor, Julie 107, 108, 383
 Tchaikovsky, André 101–2, 351
 Teague, Francis 223n12
 Teixeira, Thalissa 318
 Tennant, David 101n83, 353
 Tepper, Noah 68illus.7, 69illus.8, 70illus.9, 72illus.10
 Teramura, Misha 247n20
 Terkourafi, Marina 81, 84n61, 85
 Terry, Ellen 359, 385
 Terry, Michelle 343, 347
 Terwiel, Barend J. 280n16, 286n40, 287n42, 287n43, 289n48
 Thacker, David 358
 Thaksin Shinawatra 279–80, 282, 285, 290
 Theobald, Lewis 201, 208, 400
 Thomas, Ambroise 176n7, 176–7, 180
 Thompson, Ann 67n5
 Thompson, Ayanna 19n5, 78n19, 80, 81, 83, 85n75
 Thompson, Luke 336–7
 Thomson, Ann 223, 229
 Thomson, Leslie 224
 Thorsen, Klahr 350
 Tilley, Morris Palmer 200n27
 Tipura, Aida 98n64
 Tisdall, Simon 280n19
 Todorov, Tzvetan 92n24, 92n25
 Todorova, Maria 91
 Tomalin, Claire 258
 Toorawa, Shawkat 7, 13n3
 Topliff, John 357, 361
 Toppman, Lawrence 65–6, 68, 72
 Torabully, Khal 6
 Tosh, Will 136n5, 139n18, 145
 Traub, Valerie 272n22, 274n25, 363–5, 376
 Trenchard, John 383
 Trevor, William 266n19
 Tribble, Evelyn 148n8, 156–157n33, 162n53, 362–3, 365, 376
 Trivedi, Poonam 241n5, 241n7, 291n14
 Troughton, David 314
 Truffaut, François 58
 Trump, Donald J. 51, 305, 309, 310, 311, 343, 376
 Trundle, John 252
 Tsubouchi, Shoyo 47
 Tuerk, Penny 354
 Turner, Liz 360
 Tweddle, Mike 349
 Twyman, Richard 333–4

INDEX

- Ulevich, Neil 287–8
 Ungerer, Gustav 227n36
 Ungpakorn, Giles Ji 287n42, 287n44
 Usabiaga, Luis 54–8
 Usher, Simon 356
 Uwajeh, Anita-Joy 327
- Valois, Ninette de 180
 van den Bosch, Jan-Willem 337
 van den Eynde, Bart 347, 354
 van Kampen, Claire 383
 Vats, Vaibhav 276n5
 Vaughan, David 181n22, 184n27
 Vaughan, Virginia 104n5, 107n11
 Vause, Simone 348
 Vejajiva, Abhisit 280
 Vera, Rodolfo 28
 Verdi, Giuseppe 350
 Verma, Jatinder 23n11
 Vesce, James 65, 69
 Vickers, Brian 402, 403
 Vienne-Guerrin, Nathalie 372, 383–4, 387
 Virahsawmy, Dev 6–11, 12–17
 Viswanathan, Gauri 18n2
 Vito, Loco 86lllus.11
 Vladimirov, Pierre 127n8
 Vogel, Paula 80
 Vrangova, Reni 105
- Waite, Elske 349
 Waites, Zoë 310
 Wajda, Andrej 48
 Wakim, Bishara 35–6
 Waldmann, Alex 311
 Waldon, Jennifer 365
 Walker, Ralph S. 233n4
 Wall, Wendy 364
 Walling, Nisha and Michael 6n24
 Walter, Harriet 116–17, 119lllus.19, 346, 347, 356, 386
 Waltz, Sasha 172
 Wanamaker, Zoe 386
 Wang Jimin 40n10
 Wang Xiaonong 41
 Wagh, Martin 267, 269, 270
 Ward, Charles 346
 Ward, Michael 346
 Wardley, Niky 320
 Wardrop, Ewan 331
 Warlikowski, Krzysztof 98–101
 Warner, Deborah 348
 Warner, Keith 101
 Warner, William 253
 Warnke, Nina 374
 Warren, Jim 380, 381
 Warrington, Don 347
- Waterson, Simon 244n11, 245–6, 254
 Watson, Libby 321
 Watson, Nicola J. 299
 Watson, Robert N. 166
 Way, Geoffrey 30
 Wayne, Valerie 365, 388–9, 398, 404
 Webb, Danny 339
 Webb, John 138–9
 Webbe, William 233
 Weber, Carl Maria von 238n40
 Webster, John 143n31, 144, 204, 365
 Webster, Max 347
 Wei Yi 42n18
 Weimann, Robert 380
 Welles, Orson 191
 Wells, Stanley 76, 81, 152n15, 181n24, 224n24, 295n4, 396
 Werner, Sarah 103, 198n21
 Werstine, Paul 372, 390, 392, 397
 West, Samuel 310
 West, Timothy 348
 Wetmore, Kevin J. 53n14, 78n19
 Wheeldon, Christopher 358
 Whelan, Peter 359
 Whelehan, Imelda 188
 Whitchurch, Philip 360
 White, Julia 196n13
 White, Martin 137
 White, William 403
 Whitman, Walt 241
 Whyman, Erica 351
 Wickens, Glen W. 265n17
 Wickham, Glynne 138, 141n25, 222n10, 224
 Wiggins, Martin 225n28, 399–400, 403
 Wight, Peter 336
 Wilcox, Claire 128n13, 129n15
 Wild, Jana 90n17
 Wiles, David 205n46
 Wilkie, Allan 46–7
 Wilkie, Fiona 53n15
 Wilkinson, J. Norman 43n28
 Wilkinson, Norman 127, 128, 129, 132lllus.26, 132–3, 134
 Williams, Deanne 104–105n6
 Williams, George Walton 201n29
 Williams, Nora 38n11
 Williams, Raymond 233
 Willmott, Phil 348
 Willoughby (*also* Petrovna), Vera 129lllus.24, 130lllus.25
 Wills, Paul 338–9
 Wilson, Edward O. 158n40
 Wilson, Keith 255n2
 Wilson, Louise 223n16
 Wilson, Philip 344
- Wilson, Richard 2–3
 Wilson, Robert 242n3, 242, 248
 Winkel, Roel Vande 277n9
 Winkler, Amanda 238n39
 Winterman, Simon 353
 Wise, Andrew 242–54, 401
 Wise, Louis 336n4
 Woizikovsky, Léon 126, 134
 Wolfaardt, Chester 69lllus.8
 Wolfe, Heather 201–2
 Wood, Andy 370
 Wood, John 338
 Woodall, Andrew 311, 312
 Woodford-Gormley, Donna 59–64
 Woolner, Thomas 147n5
 Wray, Ramona 178n14
 Wright, Angus 336
 Wright, Edgar 329
 Wright, George T. 234
 Wright, Thomas 148n7
 Wriothsley, Henry (3rd Earl of Southampton) 250, 359
- Wu Mi 44
 Wyatt, David K. 287n44
 Wyver, John 383–4
- Yachnin, Paul 156n28
 Yamamura, Rin 104
 Yampolskaya, Elena 90n12, 96n46, 96n47
 Yan Fu 40
 Yates, Frances 373
 Yates, Kieran 80n29, 85
 Yates, Sam 345
 Yentob, Alan 88n1
 Yingluk Shinawatra 279–80
 YMCA (pop group) 329, 337–8
 York, Christopher 353
 York, Robert L. 78n19
 Young, Alan R. 222n9
 Young, John 352
 Young, Sandra 1–11, 33
 Yousof, Ghulam-Sarwar 283n32
 Yu Shangyuan 41n15, 41
 Yuan Sheng (Huang Yuansheng) 41n14
- Zeffirelli, Franco 56
 Zer-Zion, Shelly 374
 Zhang Xiaoyang 43n29
 Zhao Jingshen 42n20, 42
 Zhitinkin, Andrey 95–6
 Zimmer, Benjamin 197n17
 Zimmerman, Susan 164n2
 Zintsov, Oleg 95n45, 96n53
 Zitner, S. P. 225n25
 Zoutewelle, Francesca 334
 Zukowska, Agnieszka 91n20